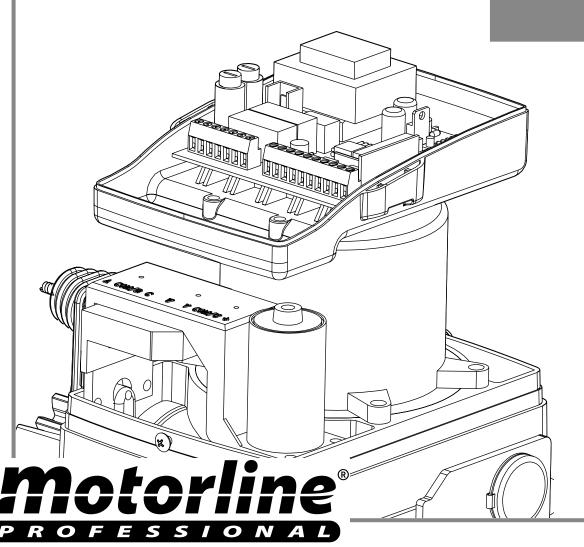
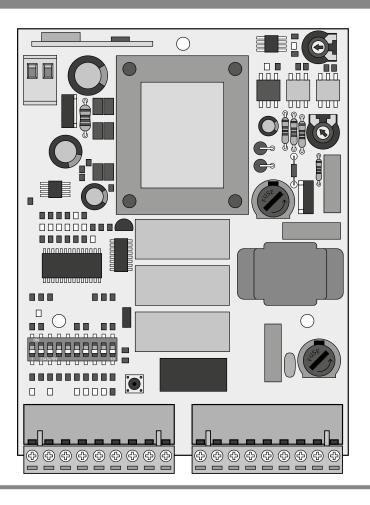




MANUAL DO UTILIZADOR / INSTALADOR





00. CONTEÚDO

INDICE

01. AVISOS DE SEGURANÇA NORMAS A SEGUIR	
NORIVIAS A SEGUIR	1B
02. A CENTRAL	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	2A
RECOMENDAÇÕES PRÉVIAS À PROGRAMAÇÃO	2B
03. DIPPERS	
FUNÇÕES DO QUADRO DE DIPPERS	3A
04. CONFIGURAÇÃO	
PROCESSO DE INSTALAÇÃO	4A
05. TESTE DE COMPONENTES	
ESQUEMA PARA CONDENSADORES	5B
06. RESOLUÇÃO DE AVARIAS	
INSTRUÇÕES PARA CONSUMIDORES FINAIS	6
INSTRUÇÕES PARA TÉCNICOS ESPECIALIZADOS	6
07. ESQUEMA DE LIGAÇÕES	
LIGAÇÃO DE COMPONENTES À CENTRAL	7
	•





01. AVISOS DE SEGURANÇA

NORMAS A SEGUIR

ATENÇÃO:



Este produto está certificado de acordo com as normas de segurança da Comunidade Europeia (CE).

RoHS

Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos.



(Aplicável em países com sistemas de reciclagem).

Esta marcação indica que o produto e acessórios eletrónicos (ex. carregador, cabo USB, material eletrónico, comandos, etc.) não devem ser descartados como outros resíduos domésticos, no final da sua vida útil. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana, decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos e reciclesos de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem entrar em contacto com o revendedor onde adquiriram este produto ou com a Agência do Ambiente Nacional, para obter detalhes sobre onde e como podem levar esses itens para reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores empresariais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios eletrónicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para lixo.



Esta marcação indica que o produto e acessórios eletrónicos (ex. carregador, cabo USB, material eletrónico, comandos, etc.), são passíveis de descargas elétricas, pelo contacto direto ou indireto com eletricidade. Seja prudente ao manusear o produto e respeite todas as normas de segurança indicadas neste manual.

- É importante para a sua segurança que estas instruções sejam seguidas.
- Mantenha estas instruções num local seguro para futura referência.
- A **ELECTROCELOS S.A.** não se responsabiliza pelo incorreto uso do produto, ou pelo uso que não aquele para o qual foi projetado.
- A **ELECTROCELOS S.A.** não se responsabiliza se as normas de segurança não foram cumprida na instalação do equipamento a ser automatizado, nem por qualquer deformação que possa ocorrer ao mesmo.
- A **ELECTROCELOS S.A.** não se responsabiliza pela insegurança e incorreto funcionamento do produto quando usados componentes que não vendidos por si.
- · Este produto foi desenhado e produzido estritamente para o uso indicado neste manual.
- Esta central não é adequada para ambientes inflamáveis ou explosivos.
- Qualquer outro uso que não o expressamente indicado pode danificar o produto e/ou pode causar danos físicos e materiais, além de invalidar a garantia.
- · Não faça quaisquer alterações aos componentes do motor e/ou respetivos acessórios.
- Central para uso interior com ligação a 110V/230V.
- Mantenha os comandos fora do alcance das crianças, de modo a evitar que o automatismo trabalhe acidentalmente.
- O utilizador não deverá, em circunstância nenhuma, tentar reparar ou afinar o automatismo, devendo para esse efeito chamar um técnico qualificado.
- O instalador deverá ter conhecimentos profissionais certificados a nível de montagens mecânicas de automatismos. Deverá também ser capaz de realizar ligações eléctricas cumprindo todas as normas aplicáveis.
- O instalador deve informar o cliente de como manusear o produto em caso de emergência e providenciar o manual do mesmo.



02. A CENTRAL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	110V	230V	
• Alimentação	AC 110V 50/60Hz AC 230V 50/60Hz		
Saída para Pirilampo	AC110V 40W máx. AC230V 40W má		
Saída para Motor	AC110V 750W máx.	AC230V 750W máx.	
Saída para acessórios auxiliares	AC24V 8W máx.		
Temperatura de funcionamento	-20°C a +50°C		
Recetor Rádio Incorporado	433,92 Mhz		
Transmissores OP	12 bits ou Rolling Code		
Capacidade máxima de memória	200 Códigos		

LEGENDA DOS CONETORES

O1 • Entrada sinal de fim de curso de fecho (NC	11 •	Entrada	sinal de	e fim de	curso	de fecho	(NC)
---	------	---------	----------	----------	-------	----------	------

- 02 Entrada sinal de fim de curso de abertura (NC)
- 03 Entrada do botão de comando abre/fecha total (NA)
- 04 Entrada dispositivo de segurança Inversão de sentido completo (NC)
- 05 Entrada do botão de comando abre/fecha pedonal (NC)
- 06 Entrada dispositivo de segurança Inversão por 2 segundos (NC)
- 07 Comum para dispositivos de segurança / STARTs
- 08 Saída para alimentação acessórios OV
- 09 · Saída para alimentação acessórios 24V AC 8W máx.

10 • Saída para conexão pirilampo

- 11 Saída para conexão pirilampo comum
- 12 Saída para conexão pirilampo ou luz de cortesia
- 13 Saída do motor Abertura
- 14 Saída do motor Comum
- 15 Saída do motor Fecho
- 16 Entrada para alimentação (fase)
- 17 Não utilizado
- 18 Entrada para alimentação (neutro)
- m 19 Entrada da massa da antena
 - 20 Entrada do pólo quente da antena
 - 21 Colocar Shunt para motores até 500 Kg inclusivé
 - 22 Retirar Shunt para motores superiores a 500Kg



02. A CENTRAL

RECOMENDAÇÕES PRÉVIAS À PROGRAMAÇÃO

Antes de proceder à configuração da central, tenha em atenção aos seguintes pontos referidos no quadro abaixo para melhor entender o funcionamento desta central:

Fins de Curso:

01 e 02 • Certifique-se que as ligações dos fins de curso estão sincronizadas com os LEDs FCH e FAP (ver explicação na pág. 4A ponto 3). Teste movendo a mola de fim de curso do automatismo com a mão para ver se esta acende os LEDs FCH e FAP nos sentidos corretos (LED FCH apaga com o sinal de fecho e o LED FAP apaga com o de abertura).

Circuitos de segurança:

04 • Este circuito permite a ligação de todo o tipo de dispositivos de segurança, como fotocélulas, bandas de segurança, etc. Este dispositivo intervém apenas no fecho do portão e, sempre que accionado, inverte o sentido de marcha do automatismo.

06 • Este circuito permite ligação de todo o tipo de dispositivos de segurança, como fotocélulas, bandas de segurança, etc. Este dispositivo intervém tanto no fecho como na abertura e, sempre que accionado, inverte o sentido de marcha do automatismo durante apenas 2 segundos.

Pirilampo:

10 • Esta saída é intermitente e deve ser usada em todos os pirilampos que não tenham circuito eléctrico, pois a própria saída está programada para criar o efeito intermitente do sinalizador (aplique pirilampo de apenas casquilho e lâmpada). Ao abrir pisca rápido, em pausa apagado e em fecho pisca lento. Caso pretenda que em pausa fique aceso continuamente, consulte o último ponto da pág. 5A.

12 • Saída para pirilampo ou luz de cortesia, de acordo com o seleccionado no Dipper3 (ver pág. 3A).

Quando usado em pirilampo, este deve ser equipado com um circuito elétrico que transforme esta saída contínua em sinal intermitente. Este só irá funcionar durante o tempo de trabalho do motor.

Quando usada em luz de cortesia, deve ter em atenção a capacidade máxima de consumo da mesma, pois esta saída apenas suporta 40W.

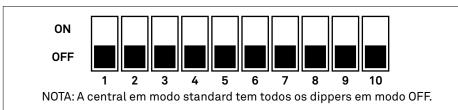
Em caso do consumo ser superior, intercale um relé de potência.

Condensador:

13 e 15 • Deve ligar o condensador entre as saídas 13 e 15.

03. DIPPERS

FUNÇÕES DO QUADRO DE DIPPERS



	ON (cima)	OFF (baixo)		
Dip 1	A função de SOFT STOP (paragem suave) só é acionada depois da central receber o sinal de fim de curso e continua o movimento do portão por mais 3 segundos.	A função de SOFT STOP (paragem suave) é acionada 3 segundos antes da central receber o sinal do fim de curso. Quando recebe este sinal, pára o automatismo de imediato.		
Dip 2	Ativa funções de SOFT START (arranque suave) e SOFT STOP (paragem suave).	Desativa funções de SOFT START (arranque suave) e SOFT STOP (paragem suave).		
Dip 3	Ativa saída para pirilampo ou luz de cortesia (M1 - terminal 11 e 12). Apenas durante o tempo de trabalho do motor.	Ativa saída para luz de cortesia (M1 - terminal 11 e 12) durante o tempo de trabalho, tempo de pausa e uns adicionais 3 minutos após fecho.		
Dip 4	4 5 Dip 4 OFF Dip 5 OFF Função Passo-a-passo com fecho automático. • Durante a abertura aceita sinais de comando. • Quando o portão pára, faz a temporização e fecha automaticamente. • Se receber um sinal de comando durante o fecho este inverte. • Em pausa antecipa o fecho.	4 5 Dip 4 ON Dip 5 ON Função Passo-a-passo com fecho automático, no caso do portão ser parado no fim de curso de abertura. • Caso seja parado por sinal de comando durante o percurso de abertura ou fecho, o mesmo ficará parado até nova ordem.		

Motorline®



FUNÇÕES DO QUADRO DE DIPPERS

	4 5 Dip 4 OFF Dip 5 ON	4 5 Dip 4 ON Dip 5 OFF			
Dip 5	Função Passo-a-passo normal sem fecho automático. Portão só abre ou fecha caso receba sinais de comando. Comportamento será abre-pára- fecha-pára-abre	Função Condomínio com fecho automático: Não aceita comandos durante a abertura, e durante o fecho inverte o sentido e só pára no fim de curso. Não aceita comandos durante o tempo de pausa.			
D: 0	Desativa a leitura de fim de curso de abertura. Ativa a leitura de fim de curso de abertura.				
Dip 6	NOTA: Os dippers 6 e 7 evitam a colocação de shunts quando a central é aplicada em motores que não usem fim-de-curso.				
Dip 7	Desativa a leitura de fim de curso de fecho. Ativa a leitura de fim de curso de fecho.				
Dip 8	Desativa a leitura de dispositivo de segurança M2/04.	Ativa a leitura de dispositivo de segurança M2/4.			
	NOTA: O dipper 8 evita a colocação de shunt, quando a central é aplicada em motores que não usem dispositivos de segurança ligados no terminal 04 do conetor M2.				
	Programação tempo de trabalho e pausa.	Funcionamento normal.			
Dip 9	NOTA: O dipper 9 só deve ser usado para acionar a função de configuração do tempo de trabalho e pausa. Após finalizada a programação, colocar em OFF.				
Dip 10	Ativa função anti-esmagamento. Desativa função anti-esmagamen				



04. CONFIGURAÇÃO

PROCESSO DE INSTALAÇÃO

• PROGRAMAÇÃO DA ABERTURA TOTAL E COMANDOS

- 01 Colocar todos os Dippers em posição OFF (para baixo). No caso de não utilizar dispositivo de segurança no terminal 4/M2 (ex:fotocélulas), deve colocar o Dipper8 em ON para o anular.
- **02** Desbloqueie o motor, coloque o portão a meio e volte a bloquear o motor.
- 03 Ligue a energia à central, e verifique se os LEDs de fim de curso são ativados corretamente.

Quando ligar os fios do fim de curso nos terminais 01 e 02, os LEDs FCH e FAP irão



permanecer acesos. Ao mover a mola manualmente no sentido de fecho do portão, o LED FCH deve apagar e ao mover no sentido de abertura o LED FAP deve apagar. Se os LEDs estiverem a apagar trocados (FCH para abertura e FAP para fecho) troque os fios dos terminais 01 e 02.

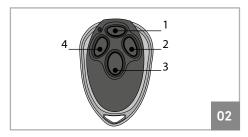
- **04 •** Dar um START com um pequeno fio entre os terminais 3 e 7 e verificar se o motor está a andar na posição correta. Quando o portão começar a mover para um dos lados, mova a mola do fim de curso no sentido de movimento do portão e este deve parar. Se não parar, mova a mola no sentido contrário e o portão irá parar. Troque os fios do motor (terminal 13 e 15 do conetor M1) para o colocar no sentido correto.
- **05** Quando o portão estiver sincronizado com o sentido correto do fim de curso, dar novamente um START entre os terminais 3 e 7. O portão começará a mover-se para um dos lados. Deve deixá-lo chegar à posição de fechado eletricamente.
- **06** Quando o portão estiver fechado, carregar no botão P1 da central durante 2 segundos até que o LED CODE (ver esquema de ligação da página 07.A) permaneça aceso. Pressione logo de seguida no botão do comando que pretende para abertura total (deve escolher entre os botões 1, 3 e 4 mostrados nas figuras da página do lado). NOTA: Ao pressionar o botão do comando, o LED CODE deve piscar para sinalizar que está a receber o código.
- **07 •** Largue o botão e prima de seguida o botão nº2 para o memorizar como botão de abertura pedonal. Largue-o e espere que o LED CODE se apague. Se tentar programar o botão nº2 como botão de abertura total, a central vai reconhe-

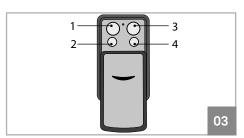
Motorline*

4A PT

04. CONFIGURAÇÃO

PROCESSO DE INSTALAÇÃO





cê-lo mas executa as manobras sem ralenti na abertura.

NOTA: Caso selecione um botão que não o nº2 para abertura pedonal, a central irá reconhecê-lo como botão para abertura total (mas sem ralenti na abertura) o que significa que anulará o primeiro botão pressionado. Caso não pretenda abertura pedonal, não prima o botão nº2 e espere que o LED CODE se apague.

08 • O comando está configurado.

NOTA: Depois de configurar um tipo de comando, a central so vai aceitar comandos do mesmo tipo, isto é, se o primeiro comando for Rolling Code todos devem ser Rolling Code para a central aceitar.

Para programar outros comandos, repita os pontos a partir do nº6.

• APAGAR TODOS OS COMANDOS DA MEMÓRIA DA CENTRAL

01 • Com o portão fechado, manter pressionado o botão P1 continuamente.
0 LED CODE acende e aguarde durante 15 segundos até que este apague.
Solte o P1 e o LED irá piscar 2 vezes que sinaliza o sucesso do RESET da memória.

• PROGRAMAÇÃO DO TEMPO DE TRABALHO E DE PAUSA DO MOTOR

- **01 •** Com o portão fechado, coloque o dipper 9 em "ON", pressione o botão do comando/START já programado e o portão irá comecar a abrir.
- **02** Quando o portão pára na posição de aberto (fim de curso de abertura é ativado), aguarde o tempo pretendido de pausa (*) e dê um novo START para fechar. Este tempo aguardado representa o tempo que o motor irá esperar entre o fim da manobra de abertura até iniciar o fecho automático. Este fecho automático só acontecerá caso os dippers 4 e 5 estejam nas posições selecionadas para ativar o mesmo (ver páginas 03). Quando o portão chegar à posição de fechado, mude o Dipper 9 para OFF para encerrar a programação e o LED CODE irá piscar e apagar de seguida. Caso o deixe em ON, a programação não chegará a ser finalizada até que o faça.



04. CONFIGURAÇÃO

PROCESSO DE INSTALAÇÃO

Caso a central bloqueie e pretenda fazer um RESET siga os seguintes passos:

- 01 Desligue a central da alimentação.
- 02 Coloque Dipper 9 em ON.
- 03 Volte a ligar a central à alimentação e de seguida coloque o Dipper 9 em OFF.

PROGRAMAÇÃO DO TEMPO DE TRABALHO PEDONAL

- 01 Com o portão em modo fechado coloque o Dipper 9 em ON.
- 02 Pressione o botão nº 2 para começar a abrir o portão. Ao chegar à posição desejada, pressione novamente o botão para o motor parar. Aguarde o tempo pretendido de pausa e dê um novo START para fechar. Este tempo aguardado representa o tempo que o motor irá esperar entre o fim da manobra de abertura pedonal até iniciar o fecho automático. Chegando ao fim de curso de fecho, o motor irá parar.
- 03 A programação está concluída, coloque o Dipper 9 em OFF para finalizar e fechar a programação pedonal.

• REGULAÇÃO DA FORÇA E DA SENSIBILIDADE (ANTIESMAGAMENTO)

A central possui 2 trimmers (botões rotativos):

- RV1 Permite regular a sensibilidade do motor (aumenta-se a sensibilidade ao rodar no sentido dos ponteiros do relógio);
- RV2 Permite regular a força do motor (aumenta-se a força rodando no sentido dos ponteiros do relógio);

Atenção: Para utilizar a função antiesmagamento (aconselhado para portões pequenos), é necessário regular primeiro a força do motor com o trimmer RV2 e logo depois a sensibilidade com o trimmer RV1.

Se alterar a força do motor depois de ter efetuado a programação de Tempo de Trabalho e Pausa do Motor, é necessário fazer nova programação.

• PIRILAMPO ACESO EM TEMPO DE PAUSA (TERMINAIS 10 E 11)

- 01 Caso pretenda ativar esta função, quando está a programar o tempo de trabalho e de pausa do motor (página 04.B), durante o ponto 2, faça a seguinte operação a partir do (*).
- Pressione o botão do comando referente ao modo pedestre enquanto o portão está em pausa, entre a abertura e o fecho.

NOTA: No caso de estar a utilizar os terminais 11 e 12 para o pirilampo, o DIP3 tem de estar OFF e o pirilampo tem de ter placa de circuitos para fazer a lâmpada piscar). Para detetar quais os componentes com problemas numa instalação de automatismos de



5A

05. TESTE DE COMPONENTES

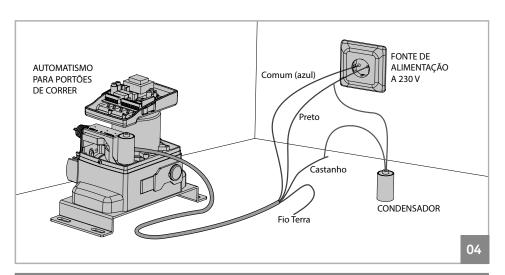
ESQUEMA PARA CONDENSADOR

correr, por vezes é necessário realizar testes com ligação direta a uma fonte de alimentação de 230V. Para isso, é necessário intercalar um condensador na ligação para que o automatismo possa funcionar (deve verificar o tipo de condensador a utilizar no manual do produto).

No esquema abaixo é mostrado como deve ser feita esta ligação e como intercalar os diferentes fios dos componentes.

NOTAS:

- Para efetuar os testes não necessita de retirar o automatismo do local onde está instalado, pois desta forma consegue perceber se o automatismo ligado diretamente à corrente consegue funcionar corretamente.
- A ordem de ligação dos fios do condensador nos fios do automatismo não é importante, desde que ligue um no fio Castanho e outro no fio Preto;
- O comum deve estar sempre ligado à alimentação.
- · Para inverter o sentido de funcionamento do automatismo basta trocar o fio Preto pelo fio Castanho do automatismo.





Todos os testes devem ser efetuados por técnicos especializados devido ao grave perigo relacionado com a má utilização de sistemas elétricos!!





06. RESOLUÇÃO DE AVARIAS

INSTRUÇÕES PARA CONSUMIDORES FINAIS

INSTRUÇÕES PARA TÉCNICOS ESPECIALIZADOS

Anomalia	Procedimento	Comportamento	Procedimento II	Descobrir origem do problema			
• Motor não trabalha	Verifique se tem alimentação a 230V ligada à central e se esta está a funcionar corretamente.	Continua a não trabalhar	Consulte um técnico espe- cializado MOTORLINE.	1 • Abra a central e verifique se tem alimentação a 230V; 2 • Verifique os fusíveis de entrada da central;	3 • Desligue o motor da central e teste-o ligado diretamente à corrente para descobrir se este está avariado (ver pág 05.B).	4 • Caso o motor funcionem, o problema estará na central. Retire-a e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico;	5 • Caso o motor não funcione, retire-o do local de instalação e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico.
faz ruído manualmente para verificar se existem	motor e mova o portão	• Encontrou problemas?	• Consulte um técnico especializado em portões.	1 • Verifique todos os eixos e sistemas de movimento associados ao portão e ao automatismo (rodas, cremalheiras, etc) para descobrir o problema.			alheiras, etc) para descobrir qual é
	verificar se existem problemas mecânicos	• O portão move-se facilmente?	Consulte um técnico especializado MOTORLINE.	1 • Analisar condensador, fazendo teste com condensador novo;	2 • Caso o problema não seja do condensador, desligue o motor da central e teste-o ligado diretamente à corrente para descobrir se está avariado (ver pág 05.B);	3 • Caso o motor funcione, o problema está na central. Retire-a e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico;	4 • Caso os motor não funcionem, retire-o e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico.
Motor abre mas não fecha	Desbloqueie o motor e mova o portão manualmente para a posição de fechado. Bloqueie novamente o motor. Desligue o quadro geral por 5 segundos, e volte a ligar. Dê ordem de abertura com o comando.	Portão abriu mas não fechou.	1 • Verifique se tem algum obstáculo em frente das fotocélulas; 2 • Verifique se algum dos dispositivos de controlo (seletor de chave, botoneira, video-porteiro, etc) do portão estão presos e a enviar sinal permanente à central; 3 • Consulte um técnico especializado MOTORLINE.	Todas as centrais MOTORLINE possuem LEDs que permitem facilmente concluir quais os dispositivos com anomalias. Todos os LEDs dos dispositivos de segurança (DS) em situações normais permanecem acesos. Todos os LEDs de circuitos "START" em situações normais permanecem apagados. Caso os LEDs de dispostivos não estejam todos ligados, existe alguma avaria nos sistemas de segurança (fotocélulas, bandas de segurança). Caso LEDs "START" estejam	ligados, existe algum dispostivo de emissão de comandos a emitir um sinal permanente. A) SISTEMAS DE SEGURANÇA: 1 • Feche com um shunt todos os sistemas de segurança da central (deve consultar o manual da central em questão). Caso o automatismo comece a trabalhar normalmente, analise qual o dispositivo problemático. 2 • Retire um shunt de cada vez até descobrir qual o dispositivo com avaria.	3 • Troque esse dispositivo por um funcional, e verifique se o automatismo funciona corretamente com todos os outros dispositivos. Caso encontre mais algum defeituoso, siga os mesmos passos até descobrir todos os problemas.	B) SISTEMAS DE START: 1 • Desligue todos os fios ligados no conetor START. 2 • Se o LED apagou, tente voltar a ligar um dispositivo de cada vez até descobrir qual o dispositivo avariado. NOTA: Caso os procedimentos descritos nas alíneas A) e B) não resultem, retire a central e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico;
Motor não faz percurso motor e mova o portão		• Encontrou problemas?	Consulte um técnico espe- cializado em portões	noe- 1 • Verifique todos os eixos e sistemas de movimento associados ao portão e ao automatismo (rodas, cremalheiras, e é o problema.			nalheiras, etc) para descobrir qual
·	manualmente para verificar se existem problemas mecânicos no portão.	• O portão move-se facilmente?	Consulte um técnico especializado MOTORLINE	1 • Analisar condensador, testando o automatismo com condensador novo. 2 • Caso o problema não seja do condensador, desligue o motor da central e teste o motor diretamente à corrente para descobrir se está avariado; 3 • Caso o motor não funcione, retire-o e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico.	4 • Caso o motor funcione e movimente bem o portão no curso completo com o máximo de força, o problema está na central. Afine o trimmer de regulação de força na central. Faça um novo programa à central de tempo de trabalho do motor atribuíndo os tempos necessários para abertura e fecho com a força adequada.	5 • Se isto não funcionar, deve retirar a central e enviá-la para os serviços MOTORLINE para diagnóstico.	NOTA: A afinação da força da central, deve ser a suficiente para abrir e fechar o portão sem que este pare, mas que com um pequeno esforço de uma pessoa o consiga parar. Em caso de falha dos sistemas de segurança, o portão nunca pode causar danos físicos aos obstáculos (veículos, pessoas, etc).



07. ESQUEMA DE LIGAÇÕES

LIGAÇÃO DE COMPONENTES À CENTRAL

